

CORTÉS
MANUAL DE INSTRUCCIÓN DEL OPERADOR

CONGRATULACIONES

Su nuevo detector de metal Tesoro Cortés es parte de una nueva serie de detectores diseñados para proporcionarle horas de feliz entretenimiento en el hobby más recompensador de búsqueda de tesoro. Delante suyo yacen experiencias fascinantes y emocionantes mientras retrocede al pasado - descubriendo artefactos perdidos por generaciones pasadas o mientras disfruta al aire libre con la familia y amigos buscando metales preciosos. Esperamos compartir esta experiencia con usted y nosotros todos le deseamos en Tesoro el mejor de los éxitos.

Su detector Tesoro es capaz de satisfacer sus necesidades en un amplio rango de situaciones de búsqueda de tesoro. Como con otros detectores de metales, la familiaridad con este instrumento es probablemente el factor limitante al determinar cuanto éxito puede tener usted. Le recomiendo leer este manual y entender completamente como opera este detector antes de intentar usarlo en el campo. Mientras se llega a familiarizar con su detector a través de la práctica, su tasa de éxito aumentará dramáticamente.

Cortés es un instrumento electrónico de precisión que durará muchos años si es cuidado adecuadamente. Tráelo correctamente y no lo decepcionará.

Buena caza!

Jack Gifford

COMENZANDO

DESEMPAQUE LA CAJA

Su Cortés ha sido embarcado con estas partes:

- 1 Ensamblaje de Palo Superior
Completamente ensamblado, incluyendo el palo superior con manija, brazo con almohadilla y empotramiento de control.
- 1 Ensamblaje de Palo Medio con Llave de Palo
- 1 Ensamblaje de Palo Inferior ABS
Completamente ensamblado, con dos lavadores de fricción, tornillo de montura y tuerca.
- 1 Bobina de búsqueda concéntrica 9 x 8 con cable de 3 "
- 2 Paquetes de batería, cada uno con baterías 4 AA
- 1 Tarjeta de Garantía

1 Manual de Instrucción del Operador

Si no se encuentra algunos de estos items, contacte inmediatamente con el Distribuidor Autorizado de Tesoro donde compró su detector.

El ensamblaje de Cortés es simple y no requiere herramientas especiales. Solo instale los paquetes de batería, monte la bobina de búsqueda en el palo inferior, conecte junto los ensamblajes del palo, enrolle el exceso de cable alrededor del palo y enchufe el cable dentro de la caja de control. Finalmente, ajuste la longitud del palo y el ángulo de la bobina de búsqueda y listo!.

INSTALANDO LA BATERÍA

EL Cortés funciona con dos baterías 8 AA divididas en 2 compartimientos que están localizados en el empotramiento del brazo.

Abra el compartimiento de la batería que se encuentra debajo del brazo agarrando suavemente el borde inferior de la puerta y jalando hacia fuera y hacia arriba. (La puerta tiene bisagras en la parte superior).

Saque las baterías presionando hacia abajo en el lado derecho del soporte de batería de 4 paquetes para que el lado izquierdo del soporte aparezca de repente. Jale el soporte y reemplace las baterías necesarias.

Cuando retorne el soporte, note la posición de los clips dentro del empotramiento del brazo y asegúrese de que el paquete de la batería contacte cómodamente contra los muelles. Primero inserte el lado con los contactos y luego presione hacia abajo en el borde izquierdo del soporte de batería para cambiar de sitio el soporte.

Colocar la cubierta del compartimiento para cerrar.

ENSAMBLANDO SU DETECTOR

- 1) En el ensamblaje del palo inferior, saque el tornillo de montaje y la tuerca de la punta del palo.
- 2) Inserte la punta del palo entre las orejas de montaje de la bobina de búsqueda y alinee los huecos de la punta del palo y los lavadores con el de las orejas de montaje.

Nota : La punta del palo debe encajar muy cómodamente en las orejas de montaje.

- 3) Inserte el tornillo de montaje a través de los huecos en las orejas de montaje y la punta del palo – ingresando desde el lado opuesto la conexión de cable.
- 4) Instale la tuerca en el tornillo de montaje y ajústelo con la mano.

Nota : No ajuste demasiado la tuerca. Debe estar cómodo pero no demasiado difícil de aflojar.

- 5) En el medio del ensamblaje del palo, presione los dos botones del muelle y deslice el ensamblaje del palo medio en el ensamblaje del palo superior hasta que los botones del muelle

hagan clic en los huecos, asegurando los dos ensamblajes en el lugar. Ajuste la llave del palo para asegurar los dos ensamblajes.

6) Deslice el palo inferior en el palo medio hasta que los botones del muelle hagan clic en el primer conjunto de huecos de ajuste. Voltee la llave del palo para ajustar los ensamblajes en el lugar.

7) Enrolle el cable alrededor del palo dejándolo suficientemente flojo cerca de la bobina para permitir el ajuste de este.

Nota : No permita que el cable esté flojo en la bobina. Ya que el detector es lo suficientemente sensible para “ver” alambres diminutos en el cable, un cable flojo puede causar señales falsas mientras la bobina siente el movimiento de los cables.

8) Inserte el cable macho en el conector hembra del compartimiento de control y ajuste la tuerca del cable. Usted ha terminado ;.

Nota : Usted deseará ajustar la longitud del palo y el ángulo de la bobina según su preferencia.

AJUSTANDO EL PALO Y LA BOBINA DE BÚSQUEDA

La longitud del palo debe ser ajustada para que el detector no llegue a estar incomodo o se canse después de un largo periodo de uso. El mango del detector debe descansar en su mano con su brazo relajado, su codo derecho y con el palo extendido frente a usted en el ángulo aproximado como se muestra en la foto.

Usted debe ser capaz de balancear el detector de atrás hacia delante en frente de usted – usando un movimiento relajado del hombro – mientras mantiene la bobina tan cerca del suelo como sea posible. El movimiento de balanceo a menudo se llama “barrer”.

La bobina no debe tocar el suelo durante su barrido. Se debe ajustar la longitud del palo para permitir esto sin tener que levantar el detector con su codo u hombro. La bobina debe descansar cerca de una pulgada encima del suelo cuando usted está parado derecho. El ángulo de la bobina debe permitir que la base sea paralela al suelo.

La longitud del palo es ajustada aflojando la llave del palo, luego presionando los botones del muelle y entendiendo o recortando el palo hasta que los botones del muelle hagan clic en el conjunto de huecos que le proporcionan la longitud de palo más cómoda.

Para ajustar el ángulo de la bobina de búsqueda, simplemente afloje ligeramente la tuerca de la bobina de búsqueda y mueva la bobina de búsqueda a la posición deseada. Ajuste la tuerca de la bobina de búsqueda con la mano para que la bobina se mantenga en el lugar.

INICIO RÁPIDO

TUTORIAL DE AUTO – AYUDA

El Inicio Rápido está diseñado para enseñarle como usar su nuevo Cortés. Proporciona un medio rápido y fácil para aprender acerca de su detector y los conceptos detrás de todas las funciones.

Usted necesitará los siguientes items:

- 1) Su Cortés completamente ensamblado
- 2) Un objetivo de hierro (un clavo pequeño o un tornillo), un lavador de hierro, una moneda de níquel, un penique de zinc (1982 o posterior) una moneda de veinticinco centavos y un par de anillos diferentes.
- 3) Un tablero de mesa no metálico o contador.

Aquí está lo que usted hará

- 1) Verificar las Lecturas de Despliegue en el Modo DISCO
- 2) Ajustar SENSIBILIDAD
- 3) Ejecutar el Test de Aire en el Modo DISCO
- 4) Ejecutar el Test de Aire en el Modo NOTCH
- 5) Ejecutar el Test de Aire en el Modo SUMA
- 6) Ajustar LIMITE
- 7) Ajustar el BALANCE DE TERRENO para el Test de Aire
- 8) Ejecutar el Test de Aire en el Modo TODO METAL
- 9) Verificar los Niveles de Luz

Prepárese para el Inicio Rápido

Coloque su Cortés ensamblado en la superficie no metálica. Asegúrese que no existan objetos metálicos cerca de la bobina y saque cualquier joya de sus manos y muñecas.

Comience con los controles como se muestra en la foto de abajo:

- 1) Los botones del NIVEL LÍMITE, SENSIBILIDAD, y DISCRIMINADO volteados completamente en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- 2) Switches de MODO, NOTCH y LUZ en la posición central
- 3) El botón de BALANCE DE TERRENO en la posición 12 del reloj.

Verificar las Lecturas de Visualización en el Modo DISCO

Voltee el botón SENSIBILIDAD de OFF a alrededor de 2 – 3. Usted escuchará un pitido rápido seguido por un zumbido ligero que se desvanece. El detector le avisa que ha sido encendido y está listo para continuar.

El Tesoro Cortés es un Detector de Identificación de Objetivo de T.I.D. La característica más importante es la visualización del carácter 2 por 16 encontrado en la mitad superior de la placa del detector. En este momento lo único que debe ser visualizado en la pantalla es el indicador de nivel de batería en la esquina

MANUEL DE USO DE DETECTORES DE METALES MARCA TESORO
SERPERUANO.COM SAC 20/12/2013

inferior derecha y la palabra DISCRIMINADO. El nivel de batería es un test continuo de la condición de su batería. El indicador leerá como un indicador de combustible. Mientras las baterías disminuyen, la barra disminuye. Cuando la barra llega a ser muy pequeña, es momento de cambiar sus baterías.

Pase cualquier objetivo sobre la bobina y lea el metraje. La información no es importante en este momento. Después de 6 a 10 segundos la pantalla se aclarará y la palabra DISCRIMINADO aparecerá otra vez. El Cortés aclarará la pantalla de visualización después de esa cantidad de tiempo así que usted podrá ver visualmente un objetivo incluso si usted no consigue una respuesta de audio. Usted puede querer tomar algo de tiempo para probar esto.

Mientras usted agitaba los objetivos, usted habrá notado que la visualización tiene varias áreas que contiene diferentes piezas de información. Todos los diferentes segmentos serán usados juntos para determinar la identificación más probable del objetivo mientras aún está en el terreno. Mientras usted está practicando, por favor note que las diferentes distancias de la bobina, orientación del objetivo y ancho de los barridos sobre la bobina pueden producir una variedad de lecturas de despliegue ligeramente distintos.

NOTA : Un detector de identificación de objetivo nunca es 100 % exacto. Si usted consigue una señal de audio fuerte y positiva cuando está cazando, excave no importa que es lo que muestra la visualización. Excavar el buen audio / objetivo de despliegue malo dará como resultado mejores hallazgos a largo plazo que ignorar aquellas señales.

La fila superior de la visualización muestra los datos objetivo en los golpes más amplios. Todos los objetivos caerán en una de las cuatro categorías : Hierro o Papel de Aluminio, Níquel, "Pull Tab", Anillo, Penique de Zinc, Tapa Rosca, Moneda de Plata, Penique de Cobre. Esta información breve lo conducirá a la fila inferior que contiene datos mucho más detallados.

Comenzando desde la esquina inferior de la mano izquierda de la visualización, usted encontrará el indicador de la PROFUNDIDAD DE LA MONEDA. Esta sección lo conducirá a conocer la profundidad aproximada del objetivo. En el centro de la fila inferior está un gráfico de barra de nueve segmentos. Le mostrará toda la información que el detector vio durante el barrido completo con la bobina. La información completa de los datos de barrido es útil al determinar el posible disfraz del tesoro / desperdicio y hierro de forma extraña. Entre el gráfico y el indicador de batería está el NÚMERO ID. El NÚMERO ID muestra la parte pico de la señal como un número de dos dígitos de 0 a 95. El hierro lee como 0 y las monedas de cobre y plata leen 95. Todos los otros objetivos leerán en algún lado entre ellos. Tome algo de tiempo para tratar todos sus objetivos y note las diferentes lecturas que usted consigue. La mejor distancia de la bobina es algún lugar entre los 4 y 8 pulgadas. Si usted llega más cerca, notará que el detector leerá LIFT COIL. Mover el objetivo lejos de la bobina ligeramente dará como resultado una lectura más exacta.

Abajo están algunas de las posibles lecturas de varios objetivos. Estos no son exactos y su máquina puede leer ligeramente diferente.

Objetivo Pequeño de Hierro (Tornillo o Clavo): Puede que usted no consiga una señal de audio dependiendo del tamaño y forma del objetivo. Sin embargo, usted conseguirá una lectura de metraje.

Lavador de Hierro y Hierro de Forma Extraña: El hierro de forma extraña o el hierro con huecos en él puede enloquecer a muchas máquinas. A medida que comienza a pasar bajo la bobina, puede lucir como una moneda. Pero mientras se acerca al centro de la bobina, su señal cambia a la señal de hierro más tradicional. Note las dos ilustraciones de abajo. En el primero, la fila superior lee hierro o papel de aluminio, el gráfico de barra tiene algunos picos en el rango de moneda y el número ID lee 0. En el segundo, la fila superior lee centavo de zinc, tapa rosca, no existe nada en el gráfico de barra y el número ID lee 88.

La cosa que ambas ilustraciones tiene en común es que varios segmentos de la visualización no están de “acuerdo” el uno con el otro. Esta es una señal segura de que usted está detectando una pieza de hierro de forma extraña. Note en el resto de las ilustraciones que el gráfico de barra y el número de ID muestra la misma información. Cuando el número ID y el gráfico están de “acuerdo” usted puede estar seguro de que su Cortés está recibiendo una señal clara.

Ajuste la SENSIBILIDAD

Todo el circuito de metal usa un canal único para detectar varios metales. El circuito discriminado usa dos canales diferentes, luego los amplifica y filtra. El detector luego comparará las señales y determinará si emitir o no un pitido en el objetivo. Mientras exista una gran ventaja para ignorar los objetivos no deseados, puede hacer que el circuito sea más susceptible a la interferencia. Varias condiciones externas tal como líneas de poder, suelo altamente mineralizado y sal húmeda puede causar interferencia.

El botón de SENSIBILIDAD es usado para elevar o disminuir el poder para los amplificadores operativos, el cual cambia la ganancia. Ganancia es una medida acerca de cuanto es amplificado una señal. Cuanto más grande es la ganancia el detector tiene más sensibilidad y profundidad para los pequeños objetos. Desafortunadamente, cualquier interferencia pequeña que es amplificada puede hacer que el detector llegue a ser errático. El control de SENSIBILIDAD es usado para encontrar la mejor ganancia en cualquier localización sin dejar que el detector llegue a estar inestable.

El botón de SENSIBILIDAD está numerado del MIN a 10 y luego tiene un área naranja llamada la zona Max Boost. Para la caza normal, cualquier lugar para la zona numerada trabajará muy bien. Sin embargo, el Max Boost le permitirá aumentar el poder para los amplificadores operativos para el punto de sobre carga. Esto puede hacer que su detector llegue a estar inestable y fuerce a voltear el botón SENSIBILIDAD a una posición más baja. Una situación de sobre carga no dañará su detector pero maximizará la ganancia que es usada por su detector. Esto puede hacer en ciertas condiciones tal como mineralización baja en el suelo, que su detector penetre más profundo en el suelo y llegue a ser más sensible a los pequeños objetivos.

Tome algo de tiempo tratar de balancear los objetivos en frente de la bobina con diferentes posiciones de sensibilidad. Note que cuanto mayor es la sensibilidad, cuanto más lejos esté un objetivo de la bobina aún responde con una señal de audio.

Ejecución del Test de Aire en el Modo DISCO

Como se discutió antes, el modo de discriminación es usado para filtrar objetivos no deseados a partir buenos objetivos. El principio detrás de esto es simple. El detector envía una señal y luego lo recibe de retorno creando un pequeño campo electrónico. A medida que el metal pasa a través del campo que genera el detector causa un cambio en la señal recibida. La cantidad de cambio que cada tipo de metal causa es constante; por lo tanto podemos sintonizar nuestros detectores para perder objetivos que no queremos encontrar. El cambio está basado en el tipo de conductividad que tiene cada objetivo. La lista general de objetivos conductivos es como sigue: hierro, aluminio, níqueles, joyas de oro, anillos, tornillos, peniques y monedas de plata comenzando con monedas de diez centavos hasta dólares de plata. Esta es una forma fácil de visualizar usando el gráfico de barra. Esta lista solo es una forma de guía. Existe un punto en que algunos anillos, níqueles y joyas de oro se superponen. También, la profundidad del objetivo y su orientación en el suelo puede cambiar la señal recibida. Una moneda que está totalmente extendida en la bobina producirá una señal mejor que una moneda que está en el borde. Tome algún tiempo para probar diferentes combinaciones de profundidades y orientaciones de sus objetivos y descubra como responde su detector.

Ahora estamos listos para discriminar los objetivos uno del otro. Comenzaremos con el NIVEL DE DISCRIMINACIÓN en MIN. Por favor note que el botón de NIVEL DISCRIMINADO tiene palabras que corresponden a los items que son discriminados. Mientras ejecute el Test de Aire, note que su Cortés continuará visualizando los datos objetivos para items que no responden con una señal de audio.

Todos los objetivos excepto el pequeño hierro deben responder con una buena señal de audio en la posición de MIN. Luego, voltearemos el NIVEL DISCRIMINADO a la posición 5 c. Este nivel es lo suficientemente alto para eliminar el níquel. En este momento el objetivo de hierro y níquel no deben dar respuesta mientras que la mayor parte de los “pull tab”, el penique de zinc y la moneda de veinticinco centavos proporcionarán una respuesta sólida. El lavador de hierro puede caer fuera en algún punto o puede proporcionar una señal choppye todo el camino hasta el MAX. Pero leer la visualización le debe proporcionar la indicación que es hierro de forma extraña Luego, voltee el NIVEL DISCRIMINADO justo pasando la marca PULL TAB. En este momento la mayor parte o todo los “pull tab” no deben proporcionar una señal de audio. El penique de zinc y la moneda de veinticinco centavos deben proporcionar una señal fuerte. Ahora, voltee el NIVEL DISCRIMINADO al MAX. Note que el penique ha dejado de responder y solo la moneda de veinticinco centavos está aún respondiendo. La discriminación no será lo suficientemente alta para perder la mayor parte de las monedas de plata.

Este test de aire está diseñado para mostrarle rápidamente como trabaja su modo Discriminado. Cada máquina puede ser un poco diferente de los otros, así que usted puede querer tomar algo de tiempo y

tratar diferentes objetivos para encontrar respuestas de su máquina. Posteriormente, usted querrá construir un jardín de prueba para evaluar su detector en el campo.

Ejecutar el Test de Aire y el Modo NOTCH

Existe una diferencia muy distinta entre el Discriminado Regular y el Discriminado de Filtro Notch. Mientras ambos filtran objetivos no deseados, el Nivel Discriminado regular elimina todo debajo del nivel en el que fue establecido. El Discriminado Filtro Notch trabaja solamente en una cierta banda y no afecta los objetivos debajo o encima de él. Esto proporciona al detector la ventaja de discriminar la mayor parte de los “pull tab” y aún conservar anillos de níquel y oro. El Discriminado de Filtro Notch tiene dos posiciones – Estrecho y Amplio. El Estrecho cubre la mayor parte de los “pull tab” y el Amplio cubre la mayor parte de “pull tab” y la mayoría de las tapas roscas.

Voltee el NIVEL DISCRIMINADO hasta el MIN. Por favor recuerde que el Discriminado regular predominará sobre el Discriminado de Filtro Notch. Las mejores posiciones cuando use el Discriminado de Filtro Notch es tener la posición NIVEL DISCRIMINADO lo suficientemente alto para eliminar el pequeño hierro y el papel de aluminio y usar el switch NOTCH para definir el ancho de la ventana Notch.

De vuelta el switch NOTCH ya sea a NAR (Estrecho) o AMPLIO. La N indicará la ventana de notch estrecho y estará en la lengüeta redonda y en la porción de la lengüeta cuadrada de los segmentos del gráfico. La ventana de notch amplia hará que W esté en los segmentos de la lengüeta cuadrada, la lengüeta redonda y penique de zinc. Estas indicaciones son una forma fácil para verificar cual parte de la escala está siendo “notched out”. Los indicadores notch solamente mostrarán cuando no existe objetivo bajo la bobina. Cuando hay una señal de objetivo, no importa si el objetivo ha sido discriminado o no, la visualización mostrará la información del objetivo. Tome algo de tiempo para tratar varios objetivos y note la respuesta. Cuando lo haga de vuelta el switch NOTCH hacia la posición central antes de moverse hacia la siguiente sección de inicio rápido.

NOTA : Ningún detector puede garantizar discriminar todos los “pull tab” y responder a todos los anillos de oro. El Cortés tiene dos diferentes posiciones notch para eliminar la mayor parte de los objetivos comunes de desperdicios. Solo el usuario puede determinar la cantidad correcta de la Discriminación de Filtro Notch que es correcto para su estilo de caza y entorno local.

Ejecute el Test de Aire en el Modo SUMA

El Modo Suma es una característica que puede ayudar a identificar los objetivos. Mientras el detector está en el Modo Todo Metal o Discriminado, la visualización muestra la información del objetivo a partir del barrido completo de la bobina. Cada vez que la bobina pasa sobre el objetivo, el micro procesador genera una nueva lectura ID del objetivo. Mientras esto es bueno para la búsqueda general, puede ser confuso mientras realiza el “pinpointing”. Esto es donde el Modo Suma llega a ser útil. Empujando el switch de muelle cargado en al Modo Sum hace que el detector comience a hacer múltiples tono ID y a promediar todos los pasadas de la bobina sobre el objetivo. El tono ID tiene nueve tonos diferentes y se relaciona

directamente con los segmentos del gráfico de barra. Cuando más alto es el objetivo en el gráfico, más alto es el tono de la señal de audio. Promediar las pasadas de la bobina sobre el objetivo proporciona al encargado de la detección la capacidad para deshacerse de la mayor parte del ruido de señal que evita hacer una identificación exacta del objetivo.

Comience a agitar los objetivos a través de los anillos internos y externos de su bobina 9 x 8. Note que usted está escuchando un tono de audio de frecuencia y que la visualización puede cambiar. Ahora empuje el switch de MODO a la posición SUMA y continúe. El switch debe saltar a la posición central. El MODO SUMA es solo una posición momentánea. En el Modo SUMA, usted querrá reducir el barrido de la bobina a alrededor de 2 " a 4 ". Usted podrá duplicar esto agitando su objetivo solamente sobre el anillo interior de su bobina 9 x 8. Reducir el barrido de la bobina ayuda a eliminar el ruido del suelo no deseado en el campo.

Ahora empuje y mantenga el Switch MODO en la posición de SUMA. Mientras usted agita sus objetivos usted notará que la señal de audio comienza con un tono bajo y cambiará a medida que el Cortés promedia las barridas de la bobina. Después de 4 a 7 barridas, el tono debe dejar de cambiar y la visualización mostrará los datos más exactos disponibles.

Tome algo de tiempo para verificar todos sus objetivos y note los diferentes tonos y practique reduciendo sus barridas de objetivos.

Ajuste el LÍMITE

De la vuelta el Switch MODO a la posición de la mano - derecha más lejana. Esto colocará su Cortés en el Modo TODO METAL. El Modo TODO METAL es usado para ayudar a realizar el pinpoint y manipular terrenos altamente mineralizados. El Cortés usa un balance de terreno pre establecido en fábrica en el Modo DISCRIMINADO. Esto funcionará bien para la mayor parte de condiciones de caza, pero algunas áreas pueden tener un contenido de mineral suficientemente alto para producir una pérdida en profundidad y sensibilidad. El Modo TODO METAL y su balance de terreno ajustable fue diseñado para permitir que usted trabaje en aquellas condiciones más duras.

Para ajustar el tono límite, voltee el botón LÍMITE en sentido de las agujas del reloj hasta que usted escuche un tono ligero pero continuo. Usted tendrá que voltear el botón hacia algún lugar entre la posición 10 y 1 del reloj para conseguir el mejor zumbido.

El propósito del tono límite es proporcionar una referencia para juzgar los objetivos para el pinpointing y para ajustar el balance de terreno. (Para más información acerca de balance de terreno, ver la sección de debajo de "Ajuste de BALANCE DE TERRENO para el Test de Aire" y la sección "Balance de Terreno en el Campo" en la página 24.)

En el campo, algunos objetivos pueden ser lo suficientemente pequeños o suficientemente profundos que no podrán generar una señal de audio. Monitoreando un tono límite, usted ya tiene una señal de audio, así

los cambios son fáciles de escuchar. Sin embargo, si se establece el límite demasiado suave o demasiado alto, los cambios pequeños en la señal serán difíciles de oír. Tome algún tiempo y encuentre un nivel límite que sea correcto para usted.

Ajuste de BALANCE DE TERRENO para Test de Aire

La función de balance de terreno para su Cortés es una forma de discriminación que le permite ignorar la mineralización en el terreno que puede disfrazar objetivos o disminuir la profundidad y sensibilidad del detector. El botón de BALANCE DE TERRENO está en un potenciómetro de 3 y 3/4. Mientras el botón será cambia interminablemente en cada dirección, cuando el botón está al final de su rango, se sentirá un arrastre ligero mientras lo voltea.

NOTA : El siguiente procedimiento es solo para el Test de Aire. Para direcciones en el terreno balancee su Cortés en el campo, ver la sección “Balanceo de Terreno en el Campo” en la página 24.

Para establecer el botón GROUND BALANCE para el Test Aire, voltee el botón 5 vueltas en el sentido contrario de la agujas del reloj y luego voltee el botón 2 veces en el sentido de las agujas del reloj. Esto asegurará que el botón de BALANCE DE TERRENO esté ligeramente encima de la parte media de su rango. No se necesitan vueltas adicionales para el Test de Aire.

Ejecutar el Test de Aire en el Modo TODO METAL

Una vez que usted ha establecido el zumbido límite correcto y ajustado el balance de terreno, usted está listo para ejecutar un Test de Aire en el Modo TODO METAL. Su Cortés tiene un estilo – VCO Modo TODO METAL. Usted encontrará eso como objetivos más cercanos a la bobina, el tono límite será más y más alto en el campo.

Trate de agitar sus objetivos en frente de la bobina. Comience a partir de una distancia de 10 a 12 pulgadas lejos de la bobina y trabaje ligeramente más cerca de la bobina. Luego trate de comenzar a partir de 6 pulgadas de la izquierda o derecha de su bobina y trabaje hacia el centro de la bobina. Note los cambios de la señal de audio. Su señal más fuerte estará siempre más cerca al centro de la bobina. Se puede también aprender una información adicional por medio de la fuerza de la señal y el campo. Un objetivo más pequeño o profundo proporcionará un cambio menos notable en el límite de lo que un objetivo más largo o más superficial lo proporcionará. Tome algo de tiempo y trate todos sus objetivos en diferentes profundidades para descubrir los sonidos del detector.

Verifique los Niveles de Luz Trasera

El Cortés tiene un sistema de luz trasera para que usted pueda cazar en condiciones de oscuridad. Para verificar los niveles de luz trasera, sombree la visualización con su mano ahuecada o apague la luz en la habitación donde está. De vuelta el switch de LUZ desde la posición central a la posición BAJA o ALTA. Usted debe ver la visualización de la luz. Asegúrese de voltear el switch LUZ hacia la posición central cuando esté usando la luz trasera.

NOTA : Usar la característica LUZ hará que sus baterías se agoten mucho más rápido que durante el uso regular. El Nivel Bajo atrae menos corriente que el Alto y no agota sus baterías tan rápidamente.

Conclusión

Congratulaciones, usted acaba de terminar el Inicio Rápido para su nuevo detector Cortés y en el proceso ha aprendido bastante acerca de su detector. Pero la experiencia es el mejor profesor. Le recomiendo que salga y practique con su detector tanto como sea posible. Cualquier tiempo que pase usando su detector le proporcionará experiencia valiosa.

TÉCNICAS DE OPERACIÓN

Balance de Terreno en el Campo

El Balance de Terreno no es un procedimiento difícil, pero es crítico si usted desea máxima profundidad y estabilidad. Es especialmente importante si usted planea encontrar reliquias profundas o prospectos para las pepitas de oro.

Para el balance de terreno en el campo, comenzaremos asumiendo que su detector está apagado. Esta será la condición normal de su detector cuando usted comienza a cazar. Se puede realizar el balance de terreno en cualquier momento mientras usted está usando el detector. No es necesario apagar la máquina cada vez que usted realiza el balance de terreno.

Comience con los controles en las siguientes posiciones:

- 1) SENSIBILIDAD en OFF
- 2) MODO en la posición TODO METAL
- 3) Todos los otros controles serán establecidos durante el procedimiento de balance de terreno o no son aplicables en este momento.

Encienda el detector volteando el botón de SENSIBILIDAD en el sentido de las agujas del reloj alrededor de 9 o 10 en el dial. Usted escuchará un pitido doble rápido que le hará saber que su detector está funcionando. Luego ajuste el botón LÍMITE hasta que se escuche un zumbido ligero y continuo. La máquina está ahora lista para el balance de terreno. Luego encuentre un área que no tenga objetivos metales en el terreno, ya que esto puede proporcionar lecturas falsas mientras está en el procedimiento de balance de terreno.

Como se muestra en las fotos, levante su bobina de búsqueda alrededor de 6 a 8 pulgadas del terreno. Esto es lo suficientemente alto para que el detector no lea más los minerales en el terreno. Mientras escucha el sonido límite, baje la bobina de búsqueda alrededor de 1 pulgada del terreno. Mientras baja la bobina, el detector comenzará a leer los minerales del terreno y le proporcionarán una de las tres señales : 1) El tono límite será más alto en el campo. Esta es una respuesta positiva. 2) El tono límite será quieto seguido de un tono rápido. Esto se llama respuesta negativa. 3) No habrá cambio en el tono límite mientras cae la

bobina. Esta es la respuesta balanceada. Cuando usted consigue una respuesta balanceada, el detector está diciendo que está listo para cazar.

Las respuestas positivas y negativas son fáciles de ajustar. Si usted consigue una respuesta positiva, voltee el botón de BALANCE DE TERRENO hacia el signo menos o en dirección contraria a las agujas del reloj. Conseguir una respuesta negativa significa voltear el botón de BALANCE DE TERRENO hacia el signo más en la placa o en dirección contraria a las agujas del reloj.

Aquí hay un ejemplo del balanceo. Después de preparar el detector, eleve la bobina y luego empújelo hacia el terreno. Mientras la bobina cae, el zumbido del límite es más alto. Luego voltee el botón del BALANCE DE TERRENO en el sentido contrario a las agujas del reloj hacia el signo menos. Usted levanta la bobina y lo baja otra vez. En este momento usted consigue una respuesta negativa. Voltee el botón de BALANCE DE TERRENO un poco hacia el positivo o en dirección a las agujas del reloj. Cuando elevó o bajó la bobina, el límite no cambiaba mientras la bobina bajaba. En este punto el detector es balanceado para el área y está listo para cazar.

El balance de terreno es una habilidad aprendida, una que debe practicar a menudo. Es fácil de practicar casi en cualquier lugar – el patio de adelante o de atrás, un parque local o un jardín de flores de tamaño apropiado. Cuando usted está practicando, asegúrese de que no existan piezas de metal debajo de su bobina que pueda causar un sonido de objetivo.

NOTA : Por favor recuerde que la bobina debe ser levantado del terreno en forma recta. Balancear la bobina en arco, como un péndulo producirá falsas lecturas y dará como resultado un balance de terreno inapropiado.

Manejando su Detector

El detector debe ser mantenido en una posición que sea cómoda para usted mientras es mostrado en la sección “**Ajustando el Palo y la Bobina de Búsqueda**” en **INICIO RÁPIDO**. Balancee el detector de lado a lado en un arco de tres pies, superponiendo golpes sucesivos. Este movimiento se llama “barrer”. El Cortés fue diseñado para conseguir una profundidad máxima sin el ritmo frenético requerido por los detectores de movimiento más antiguos, así que vaya a un ritmo que sea cómodo para usted. En efecto, tratar de cazar demasiado rápido puede incluso causar una pérdida de profundidad en localizaciones altamente mineralizadas.

Sin importar que modo esté usando, trate de mantener su bobina de búsqueda a una altura constante y cerca al terreno. La mayor parte de la gente tiende a elevar la bobina al final de un barrido – como un péndulo – especialmente si ellos están apurados. Trate de evitar esto ya que cualquier incremento en la altura desde el terreno provocará una pérdida correspondiente de la profundidad.

En áreas con terrenos bien conservados, la forma más fácil de mantener una altura constante de la bobina de búsqueda es permitir que la bobina descansa en el gras mientras usted barre de lado al lado. En áreas

desiguales y rocosas, es mejor no restregar la bobina en el terreno, ya que las rocas actuarán como abrasivos y gastarán la base de la bobina (una cubierta de bobina opcional protegerá contra esto). Barra la bobina tan cerca al suelo como sea posible sin tocarlo. Golpear el suelo o las rocas puede causar una señal falsa, como lo haría un objetivo deseado. Barrer la bobina demasiado arriba del suelo da como resultado una pérdida de profundidad.

Pinpointing un Objetivo

Cuando “pinpointing” un objetivo, el Modo TODO METAL puede ofrecer ventajas sobre el Modo DISCRIMINADO, tal como ninguna señal falsa y ninguna necesidad para mover la bobina de búsqueda a fin de conseguir una respuesta al objetivo.

Un buen método para pinpointing en el Modo TODO METAL es “X – ing” el objetivo con la bobina de búsqueda. Recuerde que el sonido de respuesta al objetivo es siempre mayor cuando el objetivo está directamente bajo el centro de la bobina de búsqueda. Para “X” un objetivo, barra la bobina de búsqueda sobre el objetivo de lado a lado y luego del frente hacia atrás hasta que pueda identificar el centro de la X – la mancha en el suelo donde es mayor el sonido de respuesta al objetivo.

Pinpointing un objetivo en el Modo DISCRIMINADO es realizado probablemente mejor por “X – ing”. Recuerde que el detector emitirá un pitido mientras el objetivo pasa debajo del centro de la bobina de búsqueda. Reduciendo la velocidad de barrido le ayudará a identificar el centro de la X porque la respuesta del objetivo es reducido en velocidades muy pequeñas haciendo más fácil de correlacionar el sonido con el centro de la bobina.

Otro método fácil es barrer la bobina de lado a lado a través del objetivo en barridos muy cortos mientras se mueve lentamente hacia delante y hacia atrás a través del objetivo. Reduzca la tasa de barrido y acorte los barridos hasta que usted consiga escasamente una respuesta en una mancha. El objetivo estará directamente debajo del centro de la bobina en este tiempo de respuesta.

Otro método de pinpointing en el Modo DISCRIMINADO es cambiar rápidamente al Modo TODO METAL para verificar la respuesta del objetivo. Recuerde que el Modo TODO METAL no es susceptible a señales falsas del Modo DISCRIMINADO y algunas veces puede proporcionar una respuesta más clara y consistente a los objetivos difíciles tal como monedas de diez centavos enterrados a lado de los anillos. Cambiando de atrás hacia delante entre los modos y comparando el sonido de respuesta del objetivo en todo metal con el sonido de respuesta del objetivo en discriminado, usted a menudo puede identificar mejor la ubicación del objetivo.

Finalmente, elevar la bobina de búsqueda durante el pinpointing puede ayudar estrechando la respuesta para el objetivo. Practique a menudo el pinpointing y usted pronto llegará a ser más exacto y rápido.

Plantando un Test de Jardín

Para entender mejor como su detector se desempeñará en el campo, sería útil enterrar algunas monedas y residuos de metal en un área que usted sabe que está limpio de otros objetos de metal y luego pruebe Cortés en Todos los Modos Metal y Discriminado. Verifique el área en el Modo Todo Metal para estar seguro de que esté libre de residuos. Luego entierre los objetivos a por lo menos 1 pie y de 2 a 4 pulgadas de profundidad para comenzar. Haga un mapa en el área para estar seguro de que usted sabe cual es cada objetivo y cuan profundo está. Practique con estos objetivos para familiarizarse con la respuesta al objetivo de su detector. Esto también le ayudará a aprender la velocidad apropiada de barrido para una mejor operación. Este tipo de área de práctica se llama a menudo un “test de jardín” o “test de cama” y es una de las mejores herramientas para ayudarle a desarrollar sus habilidades de detección de metales.

MÉTODOS DE RECUPERACIÓN RECOMENDADOS

MÉTODO 1 – “SONDA Y DRIVER”

Usado en terrenos menos húmedos donde los objetivos no son tan profundos (1 a 4 pulgadas) y donde el “plugging” es reprochable. Este método requiere más práctica pero es menos dañino para el gas que el Método 2 – “Plugging” mostrado en la próxima página.

Después de pinpointing el objetivo, use una sonda no metálica, tal como una cuerda de pescar de fibra plástica modificada o una sonda metálica, tal como una piqueta de hielo desafilada (el primero causa menos daño al objetivo) para localizar la profundidad del objetivo (Figura 1 A). Luego, inserte un desentornillador de ocho pulgadas en el centro justo arriba del objetivo y rote ligeramente para abrir el suelo (Figura 1B). Ahora, inserte el desentornillador justo debajo del objetivo en un ángulo y eleve el objetivo a la superficie (Figura 1C). Cepille toda suciedad en el hueco y cierre el hueco ejerciendo presión alrededor de la apertura (Figura 1D).

MÉTODO 2 – “PLUGGING”

Usado solo en áreas permitidas de bosques naturales y en áreas de terreno húmedo. Plugging en terreno seco duro puede dañar las raíces del gas dejando con el tiempo “manchas muertas” amarillas.

Después de pinpointing el objetivo, use un cuchillo fuerte de seis pulgadas para cortar tres lados de un cubo de cuatro pulgadas alrededor del centro del objetivo (Figura 2^a). Cortar un tapón en forma de cubo con bisagra más que un tapón de forma completa de cono orientará su retorno, evita su remoción por una cortadora de césped y reduce la oportunidad de rasguñar el objetivo. Con el filo de un cuchillo, observe cuidadosamente el lado del cubo opuesto a la “bisagra” y doble hacia atrás (Figura 2B). Barra la bobina de búsqueda sobre y tape el hueco para aislar la localización del objetivo. Si el objetivo está en el tapón, explore cuidadosamente hasta que sea localizado. Si el objetivo está en el hueco y no es visible, explore la base y los lados hasta localizarlo, luego muévelo (Figura 2 C). Repita el barrido para objetivos adicionales. Reemplace toda la suciedad con el tapón. Asiente la clavija firmemente con su pie. (Figura 2D).

INFORMACIÓN GENERAL

CUIDADO Y USO

Cuidado Básico

El Cortés es un instrumento fuerte, pero no está diseñado para soportar el abuso. Al cuidar su Cortes, existen varios NO importantes que se debe recordar. NO lo use para observar rocas o para golpear arbustos del camino. NO deje caer la máquina en el agua. NO lo use desprotegido en la lluvia. NO lo deje expuesto en la noche donde se puede formar rocío. NO lo almacene en lugares que pueden llegar a ser extremadamente calientes (cerca de una estufa o en un ático). NO lo deje en la cajuela de un carro donde la alta temperatura puede intensificarse. No rocíe con lubricantes tal como WD – 40 o cualquier tipo de limpiadores, solventes, selladores u otros químicos dentro o en las partes electrónicas, switches o controles. Y finalmente, NO intente modificar o reparar la parte electrónica del detector ya que esto invalidará la garantía de su detector.

LA GARANTÍA NO CUBRE DAÑO COMO RESULTADO DE ACCIDENTE, NEGLIGENCIA O ABUSO.

Protegiendo su Inversión

A menudo los que usan detectores se decepcionan cuando su detector llega a ser cada vez menos y menos sensible y parece haber perdido algo de su desempeño original máximo. Usted puede evitar que esto suceda con su detector siguiendo estas guías básicas de cuidado y protección.

- Opere su detector exactamente como se recomienda en este manual de instrucción del operador.
- Use solamente baterías alcalinas de alta calidad del voltaje correcto. Nunca sustituya un voltaje diferente. Cuando use una batería Ni – Cad, siempre use un paquete convertible separado con la salida del voltaje apropiado para el diseño del detector.
- Saque la batería del detector después de cada uso. Esto evitará daño para el detector si la batería gotea.
- El cable de la bobina de búsqueda tiene alambres duros y está protegido por un tipo de relieve. Es muy importante que permanezca intacto y nunca debe ser ajustado o manipulado.
- Conserve los cables adecuadamente enrollados alrededor de los tubos del palo y protéjalos durante el uso. Cables flojo, pinchados o cables que llegan a estar enganchados durante el uso pueden causar corto circuito, ruidos erráticos o reemplazo innecesario de la bobina de búsqueda.
- Barra la bobina cuidadosamente, especialmente cuando lo use alrededor de rocas o cimientos de edificaciones. Evite golpear la bobina de búsqueda contra objetos, superficies sólidas y duras.
- Conserve su bobina de búsqueda ligeramente fuera del terreno durante el barrido especialmente cuando lo use en grava, suciedad rocosa o dura.
- Siempre use una cobertura protectora especialmente diseñada en la bobina de búsqueda. (Ver “Accesorios Opcionales” en la siguiente página).
- Saque y limpie las ralladuras periódicamente para evitar la acumulación de partículas mineralizadas las cuales afectarán el desempeño.

MANUEL DE USO DE DETECTORES DE METALES MARCA TESORO
SERPERUANO.COM SAC 20/12/2013

- La bobina de búsqueda es a prueba de agua y puede ser sumergido en agua fresca o agua salada. Después que la bobina de búsqueda es usada en agua salada, enjuáguelo bien y el ensamblaje del tubo inferior con agua fresca para evitar la corrosión de las partes de metal.
- La bobina de búsqueda es a prueba de agua pero la parte electrónica no, así que siempre evite que ingrese cualquier humedad o agua en el compartimiento de control y nunca permita que los conectores del cable lleguen a sumergirse en el agua.
- Si se trabaja en o cerca del agua, o si existe la posibilidad de lluvia, use una bolsa protectora resistente al clima o bolsa de plástico para cubrir el compartimiento de control. Asegúrese que pueda “respirar” con el fin de evitar la acumulación de condensación adentro,
- Después de cada uso, limpie el detector con una tela suave o quite el polvo, la humedad u otros contaminantes.
- Cuando transporte el detector en un carro durante el clima caluroso, almacénelo en el piso del compartimiento del pasajero si es posible. Use una bolsa que proporcione una protección adicional. En cualquier caso, nunca permita que el detector ruede desprotegido en la cajuela o en la parte trasera de un pick up.
- Proteja su detector del polvo, la humedad y temperaturas extremas durante el almacenaje.
- Cuando embarque, use una caja de cartón original de fabrica o un contenedor similar pesado y proporcione un mínimo de una pulgada de relleno alrededor de todas las partes.
- Trate su detector como un instrumento electrónico sensible. A pesar de que es duro y está diseñado para satisfacer las demandas de una búsqueda de tesoro normal, es esencial un cuidado adecuado.